

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 12766-3:2005/AC:2007**

01-maj-2007

BUZb]XYf]j Uj]b'fUV'YbUc`U!'8c`c Yj Ub'Y'D7 6 ]b'gcfXb]`dfc]nj cXcj`!' "XY.  
 DfYdcnbUj Ub'Y]b`\_j Ub]fUf]j bc`Xc`c Yj Ub'Y'dc`]`cf]fUb]`hYfZYb]cj`fD7 HL]b  
 dc`]`cf]fUb]`VYbn]`hc`i Ybcj`fD7 6 HL'n'a YrcXc`d`]bg\_Y`fca Urc[ fU]Y'f] 7 Ł]b  
 i dcfUvc`XYhY`rcf`U'buUnUYhY`YY`fcbcj`fØ7 8 Ł

Petroleum products and used oils - Determination of PCBs and related products - Part 3:  
 Determination and quantification of polychlorinated terphenyls (PCT) and polychlorinated  
 benzyl toluenes (PCBT) content by gas chromatography (GC) using an electron capture  
 detector (ECD)

**STANDARD PREVIEW**  
 (standards.iteh.ai)

Mineralölerzeugnisse und Gebrauchtöle - Bestimmung von PCBs und verwandten  
 Produkten - Teil 3: Bestimmung und Berechnung der Gehalte von polychlorierten  
 Terphenylen (PCT) und polychlorierten Benzyltoluolen (PCBT) mittels  
 Gaschromatographie unter Verwendung eines Elektroneneinfang-detektors (ECD)

Produits pétroliers et huiles usagées - Détermination des PCB et produits connexes -  
 Partie 3: Détermination et quantification des polychloroterphényles (PCT) et des  
 polychlorobenzyltoluenes (PCBT) par chromatographie en phase gazeuse (CPG) avec  
 utilisation d'un détecteur à capture d'électrons (DCE)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12766-3:2004/AC:2007**

**ICS:**

75.080	Naftni proizvodi na splošno	Petroleum products in general
75.100	Maziva	Lubricants, industrial oils and related products

**SIST EN 12766-3:2005/AC:2007** en,fr

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12766-3:2005/AC:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47623a70-936a-49b3-833e-053e6d2563e9/sist-en-12766-3-2005-ac-2007>

EUROPEAN STANDARD

EN 12766-3:2004/AC

NORME EUROPÉENNE

February 2007

EUROPÄISCHE NORM

Février 2007

Februar 2007

ICS 75.080; 75.100

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Petroleum products and used oils - Determination of PCBs and related products - Part 3: Determination and quantification of polychlorinated terphenyls (PCT) and polychlorinated benzyl toluenes (PCBT) content by gas chromatography (GC) using an electron capture detector (ECD)

Produits pétroliers et huiles usagées - Détermination des PCB et produits connexes - Partie 3: Détermination et quantification des polychloroterphényles (PCT) et des polychlorobenzyltoluènes (PCBT) par chromatographie en phase gazeuse (CPG) avec utilisation d'un détecteur à capture d'électrons (DCE)

Mineralölerzeugnisse und Gebrauchtöle - Bestimmung von PCBs und verwandten Produkten - Teil 3: Bestimmung und Berechnung der Gehalte von polychlorierten Terphenylen (PCT) und polychlorierten Benzyltoluolen (PCBT) mittels Gaschromatographie unter Verwendung eines Elektroneneinfangdetektors (ECD)

STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 12766-3:2005/AC:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47623a70-936a-49b3-833e-9536d2565e9/sist-cir-12766-3-2005-ac-2007)

This corrigendum becomes effective on 28 February 2007 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 28 février 2007 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 28. Februar 2007 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2007 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 12766-3:2004/AC:2007 D/E/F

## English version

### 5.1

Renumber items b) and c) as follows:

- a) 3 ml silica gel column, of adsorbent mass 500 mg, particle size 40 µm;
- b) 3 ml benzenesulphonic acid column, of adsorbent mass 500 mg, particle size 40 µm.

### 11.2

Modify the first sentence as follows:

Three marker peaks of each commercial mixture (5.3.7, 5.3.8 and 5.3.9) shall be identified and selected according to their relative abundance (see Table 3).

### 12

Modify the first paragraph as follows:

Inject a sample of the prepared test solution (see Clause 7), using the same volume as used for calibration (see Clause 11), onto the gas chromatograph. Record the chromatogram with the same operating conditions (see Clause 9) of the gas chromatograph as used in the calibration procedure.

SIST EN 12766-3:2005/AC:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/47623a70-936a-49b3-833e-053e6612005-ac-2007>

Version française

### 11.2

Modifier la première phrase de la manière suivante :

Trois pics repères doivent être identifiés dans chacun des mélanges commerciaux (5.3.7, 5.3.8 et 5.3.9), choisis en fonction de leur abondance relative (voir Tableau 3).

### 12

Modifier le premier paragraphe de la manière suivante :

Injecter dans le chromatographe le même volume de prise d'essai de la solution d'essai préparée (voir Article 7) que celui utilisé pour l'étalonnage (voir Article 11). Enregistrer le chromatogramme dans les mêmes conditions opératoires (voir Article 9) que celles adoptées pour l'étalonnage.